

---

روان‌شناسی یک نویسندهٔ هنر

ورنون لی  
ترجمهٔ مریم فراهانی

www.ketab.ir

---

مجموعهٔ  
اکفراسیس

- ۷ -

---

سرشناسه: لی، ورنون، ۱۸۵۶-۱۹۳۵م.

Lee, Vernon, 1856-1935

عنوان و نام مترجم: روانشناسی یک نویسنده هنر / ورنون لی؛ ترجمه مریم فراهانی؛  
ویرایش داهر رضازاده.

مشخصات نسخه: تهران: آبان، ۱۴۰۳.

مشخصات ظاهری:

شابک: ۳-۶۸-۶۲۲-۶۷۸-۶۲۵-۳

وضعیت فهرست نویسی: قبیلا

یادداشت: عنوان اصلی: The Psychology of an art writer, 2018

یادداشت: واژه‌نامه.

موضوع: لی، ورنون، ۱۸۵۶-۱۹۳۵م. -- نقد و تفسیر

Lee, Vernon, 1856-1935 -- Criticism, interpretation, etc

اکفراسیس

Ekphrasis

نقدهنری

Artcriticism

زیبایی‌شناسی

Aesthetics

شناسه افزوده: سریندی فراهانی، مریم، ۱۳۷۱-، مترجم

ردیه بندی کنگره: PN56

ردیه بندی دیوبی: ۸۰۹,۹۲۲

شماره کتابشناسی ملی: ۹۷۰۵۴۳۱

# روان‌شناسی یک نویسندهٔ هنر

ناشر: کتاب آبان

مؤلف: ورنون لی

مترجم: مریم فراهانی

دیبر مجموعه: طاهر رضازاده

مدیر دیزاین و طراح یونیفرم: احسان رضوانی

صفحه‌آرایی: آتلیه گرافیک آبان (فاطمه چهاردولی)

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: بوستان کتاب

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۳

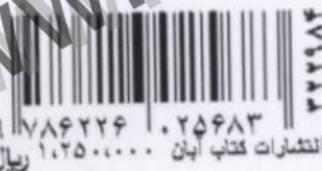
تیراز: ۵۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۲۵-۶۸۲۲-۶۲۲۸

شابک مجموعه: ۹۷۸-۶۰۲۵-۸۷۴-۶۲۲۲

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.

روان‌شناسی یک نویسندهٔ هنر مجموعه  
جلد بیست و یکم



۹۷۸۶۰۲۵۶۸۳  
۰۰۰۱۲۵۰۱۰۰۰۰  
انتشارات کتاب آبان

تهران | خیابان انقلاب | خیابان فخر رازی | کوی فاتحی داریان |

شماره ۲ | طبقه همکف | واحد ۱۰ | کد پستی: ۱۳۱۴۷۳۴۸۶۶

(۰۲۱) ۶۶۹۵۵۰۱۲

[www.abanbooks.com](http://www.abanbooks.com)

[info@abanbooks.com](mailto:info@abanbooks.com)

شماره تماس

وبسایت

پست الکترونیک



انتشارات کتاب آبان



۹	سخن سردبیر
۱۱	خودواقعيه/ ديلن کني
۲۱	روان‌شناسی یک‌مويسنده هنر/ ورنون لی
۴۳	واكنش‌گري زيبايم هنرها؛ وارياسيون‌ها و آكمپانيمان‌هاي آن/ گزидеه روزنوشت‌کالريها در ورنون لی، ۱۹۰۴-۱۹۰۱
۱۲۷	يادداشت‌ها
۱۳۵	مطالعات بيشتر
۱۳۹	درباره متن‌ها
۱۴۱	واژه‌نامه
۱۴۵	عنوانين آثار
۱۵۱	نام‌نامه

ورنون لی مقاله «روان‌شناسی یک نویسنده هنر (مشاهدات شخصی)» را به فرانسوی نوشته است که در بخش اول این کتاب آن را آورد. این در مقام ناشر آمریکایی، تصمیم گرفته‌ایم این مطلب را به انگلیسی امریکایی ترجمه کنیم. در بخش دوم کتاب، متشکل از گزیده‌های مضمون‌تر لی به زبان انگلیسی، «روزنوشت گالری‌ها»، تلاش کرده‌ایم تا جای ممکن با حفظ املاء، نحو، و قواعد انگلیسی بریتانیایی به متن اصلی لی پیوست باشیم. با این حال، در موارد محدود مشخصی، در دستور زبان و تلفظ‌های اصلاحاتی جزئی کرده‌ایم تا شیوه معاصر را بازنمایی کنیم.

همچنین، به منظور سهولت بیشتر در خواندن، پانویس‌ها را به پی‌نوشت تبدیل کرده‌ایم. تقریباً تمام یادداشت‌ها متعلق به لی است، البته گاهی اطلاعات کتاب‌شناختی بیشتری به آنها افزوده‌ایم تا خوانندگان بهتر بتوانند منابع لی را جستجو کنند.